



ISNGTCH

COD. 68.6810.40

Hey Garden

Pentru a începe, descărcați aplicația HeySmart scanând codul QR cu smartphone-ul și înregistrați un cont conform imaginilor.



To start, download HeySmart app and sign up as images show.



Para empezar, descargue el App HeySmart y registre una cuenta.



Pour commencer, téléchargez l'application HeySmart et inscrivez-vous pendant que les images s'affichent.



Laden Sie zunächst die HeySmart-App herunter und melden Sie sich an, wie die Bilder zeigen.



Para começar, baixe o aplicativo HeySmart e inscreva-se como as imagens mostram.



Για να ξεκινήσετε, κατεβάστε την εφαρμογή HeySmart και εγγραφείτε όπως εμφανίζονται οι εικόνες.



DOWNLOAD HEYSMART SCAN QR CODE

<

Registra

Italia >

1 Inserisci la tua email x

Ottieni codice di verifica

2

☒ Registrazione d'accordo [Accordo per gli utenti e Privacy Policy](#)

- 1 Introdurre țară
Da Adresa de e-mail
- 2 - Faceți clic pe „Obțineți” „cod de verificare”
- 3- Introdurre cod de verificare
- 4- Șteaz- o pe cuvânt nouă
- 5- Faceți clic pentru a „ Finaliza

EN – Insert your email then the security code got by email.
After, set a password.

ES- escriba su email y luego el codigo de seguridad recibido por correo. Luego, imposter una contraseña.

DE – Geben Sie Ihre E-Mail ein und dann den Sicherheitscode, den Sie per E-Mail erhalten haben. Legen Sie anschließend ein Passwort fest.



<

Immetti codice di verifica

3
inserire il codice ricevuto via email

Il codice di verifica viene inviato al tuo indirizzo email:
myemail@email.com Inviare di nuovo(45s)

FR – Insérez votre email puis le code de sécurité obtenu par email. Après, définissez un mot de passe.

PT – Insira seu e-mail e o código de segurança obtido por e-mail. Depois, defina uma senha.



EL –

Εισαγάγετε το email σας και έπειτα ο κωδικός ασφαλείας που ελήφθη μέσω email. Μετά, ορίστε έναν κωδικό πρόσβασης.

Instalare și configura WI-FI

Înainte de a instala aspersorul pe robinet, configurați Gateway-ul WI-FI cu aplicația HeySmart.

NOTĂ: Smartphone-ul trebuie să fie deja conectat la rețeaua WI-FI de 2,4GHz; parola și numele rețelei nu trebuie să depășească 16 caractere alfanumerice. Activați Bluetooth și locația (GPS/Geo). Urmați pașii ilustrați.



Wi-fi pairing

Before installing the sprinkler on the faucet, configure the WI-FI Gateway with the HeySmart app.

NOTE: Smartphone must already be connected to 2,4 GHz WI-FI network; password and network name must not exceed 16 alphanumeric characters. Activate Bluetooth and Position (GPS) Follow the illustrated steps.



Emparejamiento Wi-Fi

Antes de instalar el rociador en el grifo, configure la puerta de enlace WI-FI con la aplicación HeySmart.

NOTAS: Los teléfonos inteligentes ya deben estar conectados a la red WI-FI de 2,4 GHz; la contraseña y el nombre de la red no deben exceder los 16 caracteres alfanuméricos. Activar Bluetooth y Posición (GPS)
Siga los pasos ilustrados.



Couplage Wi-Fi

Avant d'installer l'arroseur sur le robinet, configurez la passerelle WI-FI avec l'application HeySmart.

REMARQUES : Les smartphones doivent déjà être connectés au réseau WI-FI 2,4 GHz ; le mot de passe et le nom du réseau ne doivent pas dépasser 16 caractères alphanumériques. Activer Bluetooth et Position (GPS)
Suivez les étapes illustrées.



WLAN-Kopplung

Bevor Sie den Sprinkler am Wasserhahn installieren, konfigurieren Sie das WLAN-Gateway mit der HeySmart-App.

HINWEISE: Smartphones müssen bereits mit dem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden sein; Passwort und Netzwerkname dürfen 16 alphanumerische Zeichen nicht überschreiten.

Bluetooth und Position (GPS) aktivieren

Befolgen Sie die abgebildeten Schritte.



Emparelhamento de Wi-fi

Antes de instalar o aspersor na torneira, configure o Gateway WI-FI com o aplicativo HeySmart.

NOTAS: Os smartphones já devem estar conectados à rede WI-FI de 2,4 GHz; a senha e o nome da rede não devem exceder 16 caracteres alfanuméricos. Ativar Bluetooth e Posição (GPS)

Siga os passos ilustrados.

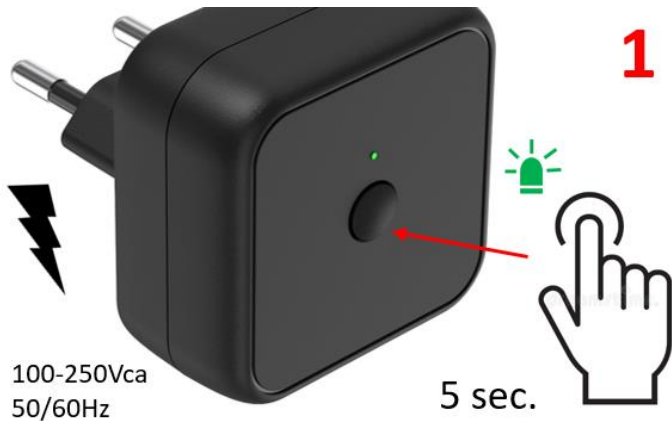


Σύζευξη Wi-Fi

Πριν εγκαταστήσετε τον καταιονιστή στη βρύση, διαμορφώστε την πύλη WI-FI με την εφαρμογή HeySmart.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Τα smartphone πρέπει να είναι ήδη συνδεδεμένα σε δίκτυο WI-FI 2,4 GHz. ο κωδικός πρόσβασης και το όνομα δικτύου δεν πρέπει να υπερβαίνουν τους 16 αλφαριθμητικούς χαρακτήρες. Ενεργοποίηση Bluetooth και θέσης (GPS)

Ακολουθήστε τα εικονογραφημένα βήματα.





Aggiungi dispositivo



Ricerca dei dispositivi disponibili nelle vicinanze.

Assicurarsi che il dispositivo sia in [modalità di abbinamento](#).

Ricerca dispositivi in co...



3

Aggiungi

Aggiungi dispositivo

Fine

Aggiunta di 1 dispositivo/i in corso



Wi-Fi hub

Toccare per aggiungere qu...

4



Scegliere la rete Wi-Fi e immettere la password



HOME WI-FI 2,4GHz



WI-FI PASSWORD



Avanti

5

Attendi...

Wait...

Aggiungi dispositivo

Fine

6

1 dispositivo/i aggiunto/i correttamente



Wi-Fi Gateway

Aggiunto correttamente





Wi-Fi Gateway



Device Online



No device

7



Add devices



Add devices

Associate Bluetooth device

Add new device

9

Cancel

Aggiungi dispositivo

Fine

10

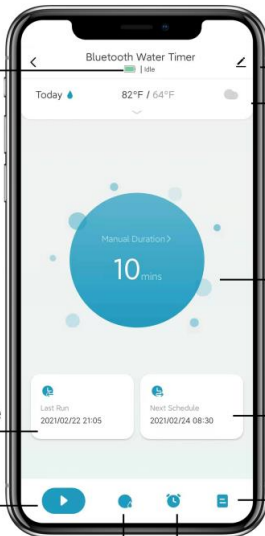
1 dispositivo/i aggiunto/i correttamente



Smart Water Timer
Aggiunto correttamente



Battery Life



Setting

Weather

Running Status

Last Irrigation Time

Next Schedule

Remote Control

Irrigation Record

Rain Delay Timing

ATENȚIE - AVERTISMENT

La temperaturi sub 0°C, apa îngheață și există riscul de a deteriora aspersorul BLE.

At temperatures below 0°C, the water solidifies, risking damaging the BLE sprinkler.

TECHNICAL DATA

Wireless sprinkler (BLE)	
Wireless range	up to 20m (in open area)
Wireless protocol	BLE 2,4GHz
Water inlet and outlet	3/4"
Working temperature	+4°C ~ +45°C
IP rating	IP55
E.I.R.P. max. power	< 20dBm
Power supply	4x AA 1,5V

WI-FI Gateway	
WI-FI frequency	2,4GHz
Wireless protocol	BLE
Working temperature	-10°C ~ +45°C
E.I.R.P. max. power	< 20dBm
Power supply:	100-250Vac 50/60Hz

RO - Declarație de conformitate

Il Fabbricante, KON.EL.CO. SpA - Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo 20092 (MI) - Italia dichiara che dichiara che il tipo di apparecchiatura radio modello **HeyGarden**, codice **68.6810.40**, marca **ISNATCH**, è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet : www.gbconline.it

EN - Declaration of conformity

The Manufacturer KON.EL.CO. S.p.A. Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo 20092 (MI) – Italy declares under its sole responsibility that the radio equipment, code **68.6810.40**, model **HeyGarden** brand **ISNATCH**, complies with the Directive 2014/53/UE. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available on the following internet site: www.gbconline.it

ES - Declaración de conformidad

El fabricante, KON.EL.CO. SpA - Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo 20092 (MI) - Italia declara que el equipo radio modelo **HeyGarden**, código **68.6810.40**, marca **ISNATCH**, cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.gbconline.it

FR - Déclaration de conformité

Le fabricant KON.EL.CO. SpA - Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo 20092 (MI) - Italie déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement, code **68.6810.40** modèle **HeyGarden**, marque **ISNATCH**, est conforme à la directive 2014 / 53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Internet suivant: www.gbconline.it

DE - Konformitätserklärung

Der Hersteller, KON.EL.CO. SpA - Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo 20092 (MI) - Italien erklärt, dass die Art der Funkausrüstung **HeyGarden**, Code **68.6810.40**, Marke **ISNATCH**, der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.gbconline.it

PT - Declaração de conformidade

O fabricante, KON.EL.CO. SpA - Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo 20092 (MI) - Itália declara que o tipo de equipamento de rádio **HeyGarden**, código **68.6810.40**, marca **ISNATCH**, está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.gbconline.it

EL - δήλωση συμμόρφωσης

Ο Κατασκευαστής, KON.EL.CO. SpA - Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo 20092 (MI) - Italy δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού **HeyGarden**, κωδικός **68.6810.40**, μάρκα **ISNATCH**, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.gbconline.it



RO – Simbolul pubela barată prezent pe echipament indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață, trebuie colectat separat de celelalte deșeuri. Utilizatorul trebuie, așadar, să predea echipamentul complet cu toate componentele esențiale, ajuns la sfârșitul vieții utile, la centrele adecvate de colectare selectivă a deșeurilor electrice și electronice, sau să îl returneze comerciantului cu ocazia achiziționării unui echipament nou echivalent (fără obligație de cumpărare, dacă dimensiunile sunt sub 25 cm). Eliminarea ilegală a produsului de către utilizator atrage aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de Decretul Legislativ nr. 49 din 14 martie 2014.

EN - At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electronical and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities.

ES - Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los demás residuos. Envíe el dispositivo y todos sus componentes juntos a un centro de reciclaje de desechos electrónicos y electrotécnicos, designado por las autoridades locales.

FR - À la fin de sa vie, l'appareil doit être séparé des autres déchets. Consignez l'appareil et tous ses composants ensemble dans un centre de recyclage des déchets électroniques et électrotechniques, désigné par les autorités locales.

DE - Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät vom anderen Abfall getrennt werden. Übergeben Sie das Gerät und alle seine Komponenten zusammen an ein von Ihren örtlichen Behörden benanntes Zentrum für das Recycling von elektronischen und elektrotechnischen Abfällen.

PT - No final de sua vida útil, o dispositivo deve ser separado dos demais resíduos. Envie o dispositivo e todos os seus componentes juntos a um centro de reciclagem de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, designado pelas autoridades locais.

EL - Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή πρέπει να διαχωριστεί από τα άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματά της σε ένα κέντρο ηλεκτρονικής και ηλεκτροτεχνικής μονάδας ανακύκλωσης αποβλήτων, που ορίζεται από τις τοπικές σας αρχές..

ATENȚIE: Pentru utilizarea articolului 68.6810.40, este necesar să respectați reglementările în vigoare ale locației de instalare.

Din cauza evoluției tehnologice continue, descrierea și schița produsului pot suferi modificări fără notificare prealabilă. Nu deschideți, modificați sau reparați produsul pe cont propriu, deoarece acest lucru anulează automat garanția.

WARNING: For use of **68.6810.40 item**, must follow local regulations of installation site. Due to the continuous technological development, the description and the drawing of the product may change without notice. Do not open, modify or repair the product independently as the guarantee will automatically expire.



KON.EL.CO S.p.A. – Via Valtellina 33 - Cinisello Balsamo
20092 (MI) – Italy

Made in China